



熱忱 助人 護家園



行政院農業委員會水土保持局

# 土石流防災

專員會訊

2009.07 第3期



## 局長的話

### 防災專員的故事

水果天堂的里長伯—劉潤明

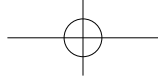
煤礦歷史的見證者—趙木

築夢踏實，打造華麗山村—吳永堃

活動花絮—基礎訓練

英雄榜

農村再生



## 局長的話



為防範颱風豪雨可能帶來的土石流災害，今年本局除了持續培訓在地土石流防災專員之外，也分別在台南及南投舉辦了兩場土石流防災疏散避難大型示範演練，感謝各防災專員朋友們的積極參與，活動圓滿完成。

此外，為配合馬總統「愛台十二項建設－農村再生」政策，本局今年積極推動農村再生計畫，期望各位防災專員朋友能協助本局凝聚與動員在地農村社區能量，賦予農村自主的新型態關係，進而促進農村活化，提升農村整體發展。

最後希望藉著本期專刊的發行，能提高民眾的防災警覺，防患於未然。期許各位專員朋友們，在面臨災害時，能發揮自救救人的成效，大家一起努力，將災害減至最低。

行政院農業委員會水土保持局

局長

吳輝龍

# 水果天堂的里長伯— 劉潤明

94、96及98年土石流防災專員



## 心繫慶福里，永遠的里長伯

來到台中縣東勢鎮慶福里，映入眼簾的是果樹、竹林，還有一位笑容可掬的熱心里長伯—劉潤明。談起慶福里的點滴，劉潤明臉上充滿慈祥的笑容，彷彿這片土地是他的孩子、居民們是他的責任。慶福里的面積有19萬7千多平方公尺，從400多公尺海拔的停車處，到1179公尺的最高點，高度落差極大，因此災害也較多。山上時常下大雨，而山下卻不知道。直到山中雨水流往低處時，居民們發現水變大了才能察覺。

## 嚴守救災崗位，一路走來始終如一

接任里長後，劉潤明接連遇到了九二一大地震、桃芝颱風、七二水災等天災。因為慶福里面積太大，住戶卻較分散，若遇土石流，必須一一查訪探視，相當辛苦。猶記桃芝颱風時，土石流災情嚴重，劉潤明在現場指揮救災，至今仍然印象深刻。當時有6戶房屋被土石流沖倒，還有一個社區招待所甚至整個被掩埋。後來又遇到七二水災，大水沖壞了房屋，還好只有財物損失，並未造成人員傷亡。劉潤明記得，在七二水災之前曾去查看土石流的情況，在途中有

同伴陷入泥土中出不來，救災過程驚險連連。最近一次災情是去年的卡玫基颱風，土石流也沖壞了一些房屋……。劉潤明在防災、救災的路上，始終堅守崗位不曾懈怠，總是盡最大的努力將防災專員的角色扮演到最好。在他擔任里長任內，只要累積雨量達到150mm時，就會開車去巡邏，並認真傳簡訊回報雨量。他堅持在第一時間將災情呈報給水保局，也獲得了水保局的頒獎肯定，實至名歸。慶福里經歷過多次的土砂災害，居民們對於防災已有概念，從去年開始在屋後建擋土牆，和以前比起來，現在安全多了。

## 採果、登天梯，軟埤坑休閒旅遊樂趣多

來到慶福里，一定要嚐嚐當地的水果。這裡一年四季都有水果，梅子、桃子、梨子、柿子……，美味又可口。現在的慶福里，已是個新興的熱門景點，透過網路的介紹，吸引了不少遠道而來的旅客。其中最具代表性的是「登天梯取經步道」，每逢假日都有大批民眾前往登山、健行。還有許多值得欣賞的特殊景點，如：貝殼化石、靈石等。另外，水保局也在此發展了不少建設，包括其中的「薯良驛站」，提供遊客DIY染布、水板等，相當精采有趣。除此之外，還可以來此溯溪、餵魚、賞螢火蟲，與大自然進行親密接觸，享受不可多得的樂趣！

靈石傳說



住戶於土石流後重建之房屋



去年發生土石流淹到6戶住家



土石流發生後水土保持局所建之擋土牆

歡迎大家來東勢鎮慶福里玩



里長伯熱情投入慶福里的建設



貝殼化石遺址

# 煤礦歷史的見證者——趙木

95及97年土石流防災專員



## 從興盛到衰落，趙木見證了台灣煤礦產業變遷

位於台北縣瑞芳鎮的猴硐里，是個充滿歷史風味的地方。猴硐舊名「猴洞」，是個有趣的名字。此地於清朝乾隆時期，少有居民定居，山中洞穴多藏有猴群，於是便有了「猴洞」這個名字。猴硐有著名的「金字塔古道」，循此古道可翻越三貂嶺，接到草嶺古道。

若搭火車前往猴硐站，不難發現車站旁有一棟黑色的廢棄煤屋，那是瑞三煤礦的遺址。在煤礦盛產期時，這裡曾是全台最大的選煤整煤場，直到民國79年煤礦停產，整煤場從此成為歷史遺跡。

趙木就是在這樣的背景中成長的。國小畢業後，就到礦場做童工，直到後來煤礦停產，他都參與其中。經歷了煤礦業的興盛與沒落，趙木可說是煤礦歷史的最佳見證人。

## 一步一腳印，陪伴猴硐走過風災

在趙木的印象中，猴硐曾經歷兩次較大的風災。第一次是民國76年的「琳

恩颱風」，當時造成山洪爆發，土石泥砂沖毀了沿岸堤防及道路系統，砂石也淹沒了民宅與校舍。

第二次是民國89年的「象神颱風」，當時猴硐國小旁的大粗坑溪爆發土石流，有二十幾戶民房慘遭掩埋，弓橋里民有7人被活埋、1人失蹤。巨石挾帶了大量的泥砂，衝入猴硐國小，損及教室及宿舍，造成猴硐國小停課多日。

當時擔任里長的趙木，帶著幾位里民前往救災、疏散災民。令他心急萬分的是，有些居民不願配合疏散。後來基隆河水淹起來時，有一戶沒有疏散的人家，門始終無法打開，只好從後面把窗戶打開，才得以順利救人。

## 認真踏實，展望未來

象神颱風發生時，趙木還沒有接受過防災專員的培訓。不過他當了4屆里長，累積了16年的深厚經驗。靠著這些經驗，以及多年來對這片土地的瞭解、與當地居民的深厚關係，才得以順利進行救災工作。

後來趙木當了2屆防災專員，總是積極參加訓練、認真學習，並且配合架設雨量筒、定期回報。雖然現在已經卸任里長工作，仍然和里民們維持良好互動，大家也都會配合他的指導。熱心助人的趙木，除了扮演好防災專員的角色外，更積極協助基隆法院更生輔導會，時常陪伴、輔導受刑人。

看著自己生長的土地，趙木衷心期盼未來能爭取到更多經費，繼續把未完成的建設做好，也期待未來「煤礦博物館」完工後，猴硐能夠再現往日風采！

土石流將這條溪流沖刷成原來的7倍寬



排水孔太小，大水來時仍會積水



巨石挾帶大量泥砂衝入猴硐國小



風災過後荒廢的猴硐國小



重新建設後美麗的猴硐國小

# 築夢踏實，打造華麗山村——吳永堃

94、96及98年土石流防災專員



## 聞香而來，尋訪咖啡鄉的防災守護者

提到「古坑」，相信許多人第一個聯想到的，就是「咖啡」吧！或許你不知道，著名的咖啡故鄉—華山，曾經只是個默默無名的小村落，也經歷過天災的辛酸。1999年發生的九二一大地震，華山出現了嚴重的土石流，不少山區農地都被掩埋了，村民們一夕之間遭遇家破人亡的變故。

吳永堃從94年開始參與防災專員的培訓。89年6月2號下午，還在文建會開會的吳永堃，接到山上居民的電話，得知因為一場午後西北雨造成了土石流，馬上以電話通知大家疏散，當時還有一位獨居老人不願配合撤離，真是驚險萬分。經過那次經驗，居民們對土石流的警覺性就提高了不少。

## 積極宣導防災觀念、投入社區建設

加入防災團隊後，吳永堃每年都接受各類訓練課程，並將所學內容分享給學生及社會人士，教導他們如何防治土石流。當地居民對防救災的共識是，在颱風警報來時或開始下雨時就要準備，不要等到事後才進行救災動作。例如先安排部份危險區民眾去親戚朋友家住，其餘則去收容所。吳永堃曾提出，收容所一定要有電視或卡拉OK，以免居民待不住而提早跑回家，那是很危險的。

## 掌握地方優勢，創造奇蹟

對於社區的防災及建設，吳永堃有著美好的願景。他認為社區內部面臨的最大考驗是「人口老化」的問題。村民大會的參加者，大都是六、七十歲的居民。吳永堃認為，華山社區不論在環境或戰略性等方面，都有很好的條件。他希望能將華山打造成一個結合老、中、青三代的「理想社區」。

憑著這份理想，以及對華山難以割捨的情感，吳永堃和夥伴們展開了一場艱苦的重建路程。在吳永堃擔任理事長所召開的第一次會議時，他提出每階段都以一個口號來帶領大家，例如：「要顧佛祖先顧爸度（肚子）」、「造雞窩運動」等閩南俚語來激勵村民當社區義工。在會議中，吳永堃不斷與居民溝通，並刺激大家去思考：為了吸引都市的遊客，我們能賣什麼？

他的思考點是，要利用都市人缺乏的東西來吸引他們：第一要賣的是青山綠水，第二是新鮮空氣，第三是鄉下人的單純樸實。就這樣，在他的積極努力下，帶領居民種咖啡、賣咖啡，逐漸創造出華山特有的咖啡文化。

吳永堃甚至自己出錢建網站、做行銷，他的理念是，利用4年的時間，讓大家可以投入「養生產業」—從食、衣、住、行、育、樂各方面切入，研發藥草枕頭、藥草棉被、藥草香皂、養生咖啡等。發揮本土農產品的特色，達到「低消費、高享受」的目標。

現在的華山社區，已吸引大批遊客聞香蜂擁而來，相信這是個極具發展潛力的地方，若能繼續努力結合教育、生態等功能，必能更加繁榮、興旺。

水土保持局在災後重建華山社區



土石流曾經淹沒整個馬路



吳專員對華山地區熱心服務

水土保持局在當地建設  
梳子壩守護人民財產安全



每逢颱風豪雨土石流  
都威脅著社區



華山步道是風災後水土保持局協助建設的，使地方更具特色

# 98年 土石流防災專員 基礎訓練

水土保持局為強化基層土石流自主防災整備能力，自94年起陸續於全台土石流重點防災村里招募土石流防災專員，今年度土石流防災專員基礎訓練活動於98年4月2日展開第1梯次的課程活動，至98年4月30日總共完成6梯次之培訓活動，每1梯次課程時數為10小時，課程內容以教導防災專員現場訊息通報、雨量資料判讀及防災專業能力等課程；共培訓土石流防災專員251位，將於防汛期間投入基層防救災工作，協助通報地方土石流預警資訊及進行雨量觀測回報，成為水土保持及守護家園的第一線尖兵。

全程參與並完成課程的土石流防災專員，均由水土保持局頒發結訓證書、聘書及防災裝備一套【安全帽、上衣、長褲、S腰帶、登山鞋、雨鞋（綁帶、長筒式）、雨衣（兩件式雨衣）、防災救生背包1式-內含手電筒、工具組、哨子、繩子、簡易醫療用品、打火機、毛毯、口糧、身分證明ID卡及雨量筒】。

## 報到

我來報到囉！  
可愛的工作人員請告訴我要在哪裡簽下我的大名呢？  
哇！還有一大袋的資料要拿哦？



哇！好厚的一包資料，課程一定很精彩

找到我的名字囉！簽下去才能領便當哦！

## 長官蒞臨指導

感謝水土保持局吳輝龍局長蒞臨指導，  
振奮了每個人的精神，  
在土石流防災工作中  
更加努力哦！



吳輝龍局長蒞臨勉勵專員

我們是老同學囉！

## 自我介紹

不要害羞！介紹自己，認識彼此！有閒來我家坐坐喝杯茶，還可以採水果哦！



上台好緊張哦！



全民來公投！請惠賜一票，凍蒜！凍蒜！



自畫像下第1筆是很重要的



這是最自豪的自畫像

## 土石流防災專員任務簡介

開始上課囉！先來介紹土石流防災專員的主要任務就是自主雨量觀測、災情通報、警戒訊息傳遞及協助疏散避難等，還有成立的目的，以及防災專員的權利和義務。



專員都很認真上課哦！



老師！你講得太好了！



這位大哥，手電筒使用前要先搖一搖哦！



這就是傳說中神奇的打火機

## 土石流災害管理與警戒值介紹

土石流災害管理也要用科學的方法哦！水土保持局使用超強的軟硬體來管理，還有土石流防災的秘訣“疏→隔→攔→迴避法”，好記又好用哦！另外，每個地區水土保持局均已訂定專屬雨量警戒基準雨量，大家要記得哦！

我們的警戒值是350mm哦！



來上專員的課是件高興的事哦！



我找到答案了



這麼多人看著，我會緊張耶！

### 災情蒐集回報與專員手冊介紹

哇！這堂課看到幾個土石流災害的影片，真是驚心動魄。颱風期間水保局會成立應變小組，隨時監控各地，重視每位民眾的通報訊息，而土石流防災專員的任務之一就是協助回報災情，災情通報重點內容還有口訣哦，就是「人、事、時、地、物、現在」，你记住了嗎？



上課的時候這個姿勢還不錯



實作演練！大家準備接招囉！



同學！看這裡！看這裡！



找不到答案，老師給個提示吧！

### 雨量判讀與簡訊回傳

這堂課老師教我們收到水保局架設簡訊後就要把雨量筒架設起來，依照「拉、轉、定、吊、回」口訣把雨量筒架好，雨量筒架設完畢，馬上用簡訊回傳0，讓水土保持局知道我的雨量筒架設好了，當觀測雨量到達150mm就要開始傳簡訊回報雨量，雨量若持續的下約每隔50mm再回傳一次，當雨量達警戒值時，請注意自身安全，並通報相關單位。

大家找找看，有沒有看到自己的手機號碼



下一步是按哪裡呢？

哇！你的手機好讚哦！



注意看哦！這就是雨量筒哦！

### 防災社區

今年防災社區課程與往年不同囉！這堂課中學習到提高防災意識、掌握社區的概況、社區環境診斷等，我們還分組演練，上過這堂之後，回到我的社區也要告訴朋友們一起來推動防災社區。

專員全都站起來熱烈討論，不要太激動哦！



這是秘密會議不可以告訴別人哦！

### 土石流防災宣導技巧與教學演示

相較於以往偏重於理論講述的課程，今年新增之課程「土石流防災宣導技巧與教學演示」，則是希望能兼具理論與實務。上半場的課程由巫仲明博士以多年教學所累積的親身經驗，整理出宣導技巧的「12個小撇步」與專員們分享，並說明如何使用教具來進行一場宣導的流程。下半場則是實作演示的課程，平常大家都習慣坐在台下聽講，這次老師的位置「換人做看看」，由專員們分組練習，體驗如何將土石流防災宣導的內容傳達給一般民眾，也期望專員們能成為土石流防災宣導中重要的一環，將防災知識的種子帶往全台各個角落萌芽！

換我講了，趁機看一下背面的小抄



我們家就住在這裡啦！



檢查看看有沒有漏掉



讓我告訴大家土石流發生的條件，要專心聽哦！

### 農村再生介紹

好康報給你知哦！馬總統「愛台十二項建設」之一，就是要推動農村再生計畫，可以增加地方居民參與及社區發展決策機制，同時也凝聚與動員農村社區能量，賦予農村自主的新型態關係，進而促進農村活化，提升農村整體發展。一起來參與農村再生計畫吧！



來參加專員就對了，好康報給你知



大家不要緊張，這些條例不用背起來

### 結訓頒證書

上了1天半的課程，獲得了許多的防災知識，也認識了新朋友，還有領到一張結業證書，實在大有成就感了。

YA！我們結訓囉！



我們這一班結訓囉！



太感動了



拿到結訓證書很有成就感

立正！敬禮！有人笑場哦！

# 英雄榜

各位防災英雄們，別忘了你們身上肩負著「傳送雨量回報簡訊」的任務喔！再次提醒大家，在接到水保局架設雨量筒的簡訊後，就要依照「拉、轉、定、吊、回」的口訣把雨量筒架好，並馬上用簡訊回傳數字「0」給水土保持局，告知雨量筒已架設完畢；當雨量觀測值到達150mm，就要開始傳簡訊回報雨量；雨量若持續增加，則每隔50mm再回傳一次。

猜猜看，96、97年度的防災專員中，誰傳送的回報簡訊次數最多呢？請給予他們最熱烈的掌聲！

96年度



96M-0237 王妹棋  
回傳次數：111



96S-0248 柯正漢  
回傳次數：86



96M-0221 游東安  
回傳次數：74



96M-0225 傅永芳  
回傳次數：70



96M-0089 楊錦滄  
回傳次數：98



96P-0097 吳永塋  
回傳次數：81



96M-0085 陳紹章  
回傳次數：70



96M-0094 林育楚  
回傳次數：69



96L-0055 劉潤明  
回傳次數：91



96M-0228 史清水  
回傳次數：76



96Q-0105 賴嘉仁  
回傳次數：70



96J-0202 許單湖  
回傳次數：69



96L-0212 楊子文  
回傳次數：67



96M-0217 盧瑞院  
回傳次數：59



96K-0062 張文標  
回傳次數：51



96U-0159 高陳宏明  
回傳次數：47



96M-0084 王協振  
回傳次數：65



96Q-0100 涂文以  
回傳次數：58



96M-0074 杜必先  
回傳次數：51



96U-0168 范光福  
回傳次數：47



96T-0246 涂俊雄  
回傳次數：65



96V-0132 何孟京  
回傳次數：55



96G-0019 李銘宜  
回傳次數：50



96G-0180 李振福  
回傳次數：47



96R-0112 胡新發  
回傳次數：62



96L-0211 劉台生  
回傳次數：55



96C-0037 黃茂松  
回傳次數：50



96J-0046 趙升平  
回傳次數：60



96L-0254 林金生  
回傳次數：52



96M-0232 曾秀桃  
回傳次數：50

97年度



97F-0060 趙木  
回傳次數：72



97F-0043 方錫淋  
回傳次數：46



97Q-0242 蕭祈俊  
回傳次數：42



97M-0161 許杜金萬  
回傳次數：38



97M-0157 金馬嵐  
回傳次數：34



97F-0048 黃奕法  
回傳次數：32



97M-0162 蕭慶宗  
回傳次數：31



97H-0204 蔡再成  
回傳次數：30



97P-0223 江長川  
回傳次數：67



97S-0218 顏金章  
回傳次數：46



97B-0002 李洽榆  
回傳次數：41



97J-0238 朱華雲  
回傳次數：37



97T-0169 張福義  
回傳次數：34



97F-0051 王仙入  
回傳次數：32



97M-0166 張文筆  
回傳次數：31



97Q-0245 陳建富  
回傳次數：30



97F-0059 周晉德  
回傳次數：64



97L-0009 張東榮  
回傳次數：45



97J-0236 邱月美  
回傳次數：41



97K-0197 魏正允  
回傳次數：36



97K-0188 陳兆謙  
回傳次數：34



97U-0116 黎萬盛  
回傳次數：32



97H-0206 周福明  
回傳次數：31



97P-0222 陳良開  
回傳次數：54



97F-0044 陳建興  
回傳次數：45



97F-0039 王孟品  
回傳次數：40



97S-0211 陳漢源  
回傳次數：35



97F-0034 曾慧龍  
回傳次數：33



97S-0212 劉金瑛  
回傳次數：32



97L-0020 鄭明俊  
回傳次數：30



97H-0200 姚俊維  
回傳次數：48



97S-0213 陳享田  
回傳次數：44



97J-0234 莊春榮  
回傳次數：40



97A-0021 簡清波  
回傳次數：34



97T-0170 陳世傑  
回傳次數：33



97L-0015 宋瑞平  
回傳次數：31



97R-0095 吳進丁  
回傳次數：30

# 水保奠基石 幸福在農村

目前台灣農村面臨人口外流與高齡化嚴重、基礎設施不足、發展緩慢、生活環境特色喪失，以及農村發展嚴重落後等課題，在廿一世紀全球化的發展趨勢下，這些問題更加嚴重，致使農村的邊緣化發展。針對這些缺失，馬總統「愛台十二項建設」之一，就是要推動農村再生計畫，強調地方賦權、尊重多元文化、落實地方居民參與及社區發展決策機制，同時也凝聚與動員農村社區能量，賦予農村自主的新型態關係，進而促進農村活化，提升農村整體發展。



享受寧靜優雅的農村生活

農村再生政策與計畫的推動，立基在農村整體發展之需要，以現有農村社區為中心，強化由下而上的地方參與制度，推動農村再生計畫，同時，以多元整合的願景式策略規劃，強調農村產業與文化發展、自然生態復育、實質環境與空間之活化再利用，以及重視農村景觀塑造，來推動農村的再生並提升居住環境品質。農村再生計畫內容包括如：農村社區整體環境改善、公共設施建設、個別宅院整建、產業活化、文化保存與活用、生態保育、土地取得方式與維護、後續管理維護及財務計畫，並得提出具發展特色之推動項目。

農村再生計畫的推動，係互推其中依法立案之單一組織或團體為代表（以下簡稱社區組織代表），將該農村再生計畫報直轄市或縣（市）主管機關核定，經由農村社區賦權、地方政府的在地動員，以及中央政府的政策資源投入等三個不同層級的相互配合，實踐農村社區自主遠景、發揮社區自主精神。

眾人於課後大合影，氣氛十分融洽



北埔社區萬壽菊陸續綻放



慶東社區居民自行綠美化家園，自取名字，每屋各有特色

## 專員園地歡迎來稿

有要與土石流防災伙伴們分享的訊息嗎？

不管是你家生小豬、他家娶媳婦，  
或是一則小故事.....，

來稿請寄：

逢甲大學營建及防災研究中心

台中市西屯區文華路100號 王沛涵小姐收

或E-mail：hjwang@fcu.edu.tw

若有疑問可電話洽詢：

04-24517250 分機3072 王沛涵小姐

## ◎土石流防災專員會訊 2009.07

發行 / 水土保持局

發行人 / 吳輝龍

發行所 / 南投縣南投市中興新村光華路6號

電話 / 049-2394300

編輯委員 / 陳樹群.連惠邦.趙國昭.施金爐

簡俊發.林裕益.陳振宇.林長立

丁振章.嚴義祥.李鎮洋.孫明德

徐森彥.郭力行

總編輯 / 巫仲明

執行編輯 / 常祈天

採訪編輯 / 王沛涵 .廖研婷.梁碩婷.吳佳倩

美術設計 / 邱珮綺

承印 / 麥克優仕全方位設計有限公司